

SCHAEFFLER

Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

VAT reg. nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/
Free

Porto
assegnato /
Not Free

Ferrovia/
Rail

Trasportatore/
Carrier

Trasporto /
Freight

Mezzo vostro/
Other Vehicle

Espresso/
Express

Mezzo proprio/
Own Vehicle

Incoterms

EXW SCHWEINFURT

3 Consegna n./
Delivery Note No.

45601310

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.05.2021

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Date

137 P25

N. fornitore/
Supplier No.

91001509

VAT reg. nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550003920601

10 Vostro riferimento /
Your Reference

411

15 Altre informazioni/
Additional Data

12 Nostro reparto/
Our Department

SA/HZA-OSC1
Stefanie Harrer

13 Tel.

+49 (9132) 82-5332

14 Nr. destinatario/
Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/
Order No.

229803

19 Codice destinazione/
Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.
Autocarro / Standard

20 Porto
franco/
Free

23/24
Lordo/
Gross

Peso totale/Total Weight
4.190,0 KG

Porto
assegnato/ X
Not Free

Netto/Net

3.937,2 KG

21 Imballaggio/
Packing

22 Specifica di
destinazione/
57287406

26 Destinazione
Receiving Location
14248

25 Indirizzo di
destinazione/
Shipping
Address

27 Art.

28 Articolo cliente /
Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /
Quantity

31 ME /
Unitaria

Consegna/Delivery
Handling Unit

001

9009105671

F-600662.03.6207#S36>1
Cuscinetto a sfere insolcate
084882476-0000-12

14.688

PZ

45601310/10

873307202

873307208

873307211

873307215

873307229

873307269

873307270

873307292

873307293

873307294

873307295

873307296

873307297

873307298

873307299

873307301

873307486

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo:

Data controllo:

Firma

14633

17.

NO

NO

06.06.21

Q

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.
550003920601

Lotto / Batch
0040053839

Quantità / Quantity
14.688 PZ

Ursprungsland / Country of origin
R.P. Cinese



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45601310

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.05.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	873307202	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
2	873307208	231,6 KG	245,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
3	873307211	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
4	873307215	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
5	873307229	231,6 KG	246,0 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
6	873307269	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
7	873307270	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
8	873307292	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
9	873307293	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
10	873307294	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
11	873307295	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12 F-600662.03.6207#S36>1		Quantità: 864 PZ
12	873307296	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	



**Consegna n.
Delivery Note No.**
Packliste / Packing note

Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

45601310

4 Data spedizione/
Shipping Date

22.05.2021

Packing List e dimensioni

No	Packing No.	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
13	873307297	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
14	873307298	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
15	873307299	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
16	873307301	231,6 KG	246,5 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ
17	873307486	231,6 KG	249,0 KG	800x 600x 560 MM	P-26-QUA Palette 800X600X136-HLZ	
				Articolo 084882476-0000-12	F-600662.03.6207#S36>1	Quantità: 864 PZ

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE o dello Stato dell'emittente del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.



Seit über ...

50 Jahre

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-004849 vom 01.06.2021



21-004849

Ludwigsburg, 01.06.2021

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & Co. KG Georg Schäfer Strasse 30 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																											
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																											
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 07.06.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																											
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.06.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																											
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																													
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>45555369</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="9"> Getriebeteile 17.487 </td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>45555383</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>45605355</td> <td>1</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>45601310</td> <td>17</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>45604994</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>45588274</td> <td>6</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>45588262</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>45555779</td> <td>17</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>45555396</td> <td>23</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td colspan="4"> Summe: Total </td> <td> 78,00 COLLI 17.487,00 </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 16 Anweisungen des Absenders </td> <td colspan="2"> 17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger </td> <td colspan="2"> 21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer </td> <td colspan="2"> 22 Benutzter Grenzübergang </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur </td> <td colspan="2"> 23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur </td> </tr> </table>			1	45555369	4	COLLI	Getriebeteile 17.487	2	45555383	4	COLLI	3	45605355	1	COLLI	4	45601310	17	COLLI	5	45604994	2	COLLI	6	45588274	6	COLLI	7	45588262	4	COLLI	8	45555779	17	COLLI	9	45555396	23	COLLI	Summe: Total				78,00 COLLI 17.487,00	16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.		19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang		20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
1	45555369	4	COLLI	Getriebeteile 17.487																																																									
2	45555383	4	COLLI																																																										
3	45605355	1	COLLI																																																										
4	45601310	17	COLLI																																																										
5	45604994	2	COLLI																																																										
6	45588274	6	COLLI																																																										
7	45588262	4	COLLI																																																										
8	45555779	17	COLLI																																																										
9	45555396	23	COLLI																																																										
Summe: Total				78,00 COLLI 17.487,00																																																									
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																																											
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																																											
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																																											
20 SCHAEFFLER TECHNOLOGIES D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																																											

KUEHNLE-MAGEL S.p.A.

Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

I-70026 MODUGNO

09 GIU 2021

"Ricevuto"

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
 SWIFT: DRESDEFF604